



ADMINISTRATION COMMUNALE DE NIEDERANVEN SERVICE TECHNIQUE

MATDEELUNG | AVIS | MITTEILUNG | NOTICE

Mir informéieren, dass d'Rue des Romains um Sennengerbiërg, wéinst Stroossenaarbechte fir den Trafic weiderhi gespaart bleift vum 20. Februar 2026, 17:00 Auer, bis de 27. Februar 2026, 17:00 Auer. D'Buslinnen 322 an 326 wäerten an dëser Zäit ëmgeleet ginn an d'Awunner si gebieden d'Arrête Sennengerbiërg Charly's Statioun oder Senningen Um Kiem ze notzen. D'Schoulbuslinnen C9 an H04 wäerten net all d'Arrêten an der Rue des Romains bedéngen, dofir sinn d'Kanner gebieden d'Arrête Sennengerbiërg Kapell oder Senningen Um Kiem ze notzen. Beim Schoulbus N°8 gëtt den Arrêt Sennengerbiërg Rue des Pins net bedéngt. Mir bidden d'Elteren hier Kanner op den Arrêt Sennengerbiërg Rue des Résidences ze brénge fir den Transport an d'Schoul ze garantéieren. Wärend den Aarbechtzäite (07:00 Auer bis 17:00 Auer) sinn d'Haiser, déi direkt virum Chantier leien, net mam Auto accessibel.

Merci fir Äert Versteesdemech.

Il est porté à la connaissance des habitants que la rue des Romains à Sennengerbiërg restera fermée à la circulation en raison de travaux de voirie du 20 février 2026 à 17h00 jusqu'au 27 février 2026 à 17h00. Les lignes de bus 322 et 326 seront déviées pendant cette période, et les résidents sont priés d'utiliser les arrêts Sennengerbiërg Charly's Statioun ou Senningen Um Kiem. Les lignes de bus scolaires C9 et H04 ne desserviront pas tous les arrêts de la rue des Romains. Les enfants sont donc priés d'utiliser les arrêts Sennengerbiërg Kapell ou Senningen Um Kiem. Pour le bus scolaire n° 8, l'arrêt Sennengerbiërg rue des Pins ne sera pas desservi. Nous demandons aux parents d'accompagner leurs enfants à l'arrêt Sennengerbiërg rue des Résidences afin de garantir leur transport vers l'école. Pendant les heures de travail (07h00 à 17h00), les maisons situées directement en face du chantier ne seront pas accessibles en voiture.

Merci pour votre compréhension.





ADMINISTRATION COMMUNALE DE NIEDERANVEN SERVICE TECHNIQUE

MATDEELUNG | AVIS | MITTEILUNG | NOTICE

Wir informieren, dass die Rue des Romaines in Senningerberg aufgrund von Straßenarbeiten vom **20. Februar 2026 um 17:00 Uhr bis zum 27. Februar 2026 um 17:00 Uhr** weiterhin für den Verkehr gesperrt bleibt. Die Buslinien 322 und 326 werden in diesem Zeitraum umgeleitet, und die Anwohner werden gebeten, die Haltestellen Senningerberg Charly's Statioun oder Senningen Um Kiem zu nutzen. Die Schulbuslinien C9 und H04 werden nicht alle Haltestellen der Rue des Romaines bedienen. Die Kinder werden daher gebeten, die Haltestellen Senningerberg Kapell oder Senningen Um Kiem zu nutzen. Beim Schulbus Nr. 8 wird die Haltestelle Senningerberg Rue des Pins nicht bedient. Wir bitten die Eltern, ihre Kinder zur Haltestelle Senningerberg Rue des Résidences zu bringen, um den Transport zur Schule sicherzustellen. Während der Arbeitszeiten (07:00 bis 17:00 Uhr) sind die Häuser, die sich direkt gegenüber der Baustelle befinden, nicht mit dem Auto erreichbar.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

We would like to inform you that the Rue des Romaines in Senningerberg will remain closed to traffic due to road works from 20 February 2026 at 05:00 PM until 27 February 2026 at 05:00 PM. Bus lines 322 and 326 will be diverted during this period, and residents are kindly asked to use the stops Senningerberg Charly's Statioun or Senningen Um Kiem. The school bus lines C9 and H04 will not serve all stops on the Rue des Romaines. Children are therefore asked to use the Senningerberg Kapell or Senningen Um Kiem stops. For school bus No. 8, the stop Senningerberg Rue des Pins will not be served. We kindly ask parents to bring their children to the Senningerberg Rue des Résidences stop to ensure their transport to school. During the working hours (07:00 AM to 05:00 PM), the houses located directly opposite the construction site will not be accessible by car.

Thank you for your understanding.

